

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 2/2015 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 2/2015

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第1/2007號行政法規第十三條第二款及第四款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 2 e 4 do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 1/2007, o Chefe do Executivo manda:

一、廖小明擔任經濟發展委員會秘書長的委任，由二零一五年一月九日起續期三個月。

1. É renovada a nomeação de Lio Sio Meng para exercer as funções de secretário-geral do Conselho para o Desenvolvimento Económico, pelo período de três meses, a partir de 9 de Janeiro de 2015.

二、經濟發展委員會秘書長收取金額相當於第15/2009號法律附件表一欄目一所載副局長薪俸點的每月報酬。

2. O secretário-geral do Conselho para o Desenvolvimento Económico auferirá uma remuneração mensal igual ao valor do índice correspondente, na coluna 1 do mapa 1 anexo à Lei n.º 15/2009, ao cargo de subdirector.

二零一五年一月七日

7 de Janeiro de 2015.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

二零一五年一月七日於行政長官辦公室

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 7 de Janeiro de 2015.
— A Chefe do Gabinete, *O Lam*.

辦公室主任 柯嵐

行政會

CONSELHO EXECUTIVO

批示摘錄

Extractos de despachos

摘錄自簽署人於二零一四年十二月十九日作出的批示：

Por despachos da signatária, de 19 de Dezembro de 2014:

應胡維漢的請求，其在行政會秘書處擔任第六職階重型車輛司機的散位合同，自二零一四年十二月二十日起予以解除。

Wu Wai Hon — rescindido, a seu pedido, o contrato de assalariamento como motorista de pesados, 6.º escalão, nesta Secretaria, a partir de 20 de Dezembro de 2014.

應下列人員的請求，其在行政會秘書處擔任的編制外合同，自二零一四年十二月二十日起予以解除，職級及職階分別如下：

Os trabalhadores abaixo mencionados — rescindidos, a seus pedidos, os contratos além do quadro nesta Secretaria, para as categorias e escalões a cada um indicados, a partir de 20 de Dezembro de 2014:

陳娜，第二職階一等高級技術員；

Chan Na, técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão;

王軼欣，第一職階一等高級技術員；

Wong Iat Ian, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão;

張日曦，第一職階特級技術輔導員。

Cheong Iat Hei, adjunto-técnico especialista, 1.º escalão.

二零一四年十二月三十一日於行政會秘書處

Secretaria do Conselho Executivo, aos 31 de Dezembro de 2014. — A Secretária-Geral, *O Lam*.

秘書長 柯嵐